

# Inhalt

---

<b>Vorwort</b> .....	9
<b>Prefazione</b> .....	15
<b>Semiotica della fuga</b> Semiotik der Flucht <i>Massimo Leone</i> .....	19
<b>Attraverso il Mediterraneo: la linea del confine e le sue parole nel mare di mezzo</b> Über den Mittelmeerraum: Die Grenze und ihre Diskurse im ›Meer der Mitte‹ <i>Claudia Gualtieri</i> .....	29
<b>»Grenzen der Gastfreundschaft«: Kulturelle Praktiken und performative Aushandlungen von Grenzen in transozeanischen Fluchträumen</b> I confini dell'ospitalità: pratiche culturali e negoziazioni di confini in spazi di fuga transoceanici <i>Astrid M. Fellner</i> .....	49
<b>HomoTransNationalismus in den Borderlands Italien: eine exemplarische Analyse ineinandergreifender Diskurse zu Sexual Citizenship in Italien mit Hilfe des Konzepts der Bordertexturen</b> Omotransnazionalismo nei borderlands italiani: un'analisi esemplare di discorsi intrecciati sulla ›sexual citizenship‹ in Italia basata sul concetto di bordertextures <i>Eva Nossem</i> .....	67

<p><b>Eine zwiespältige Aufnahmepraxis im italienisch-österreichischen Grenzraum. Die Asylbewerber <i>fuori quota</i> zwischen lokalen Medien und Mikropolitik des Anderseins</b>  Un'ambigua accoglienza sul confine Italo-Austriaco. I richiedenti asilo <i>fuori quota</i> tra media locali e micro-politiche dell'alterità  <i>Stefano degli Uberti</i> .....</p>	91
<p><b>La Santa Fuga: attualità e prospettive</b>  Die heilige Flucht: Aktualität und Ausblicke  <i>Paola Capone</i> .....</p>	111
<p><b>»Ma misi me per l'alto mare aperto«</b>  »Ich begab aufs hohe weite Meer mich«  <i>Nathalie Roelens</i> .....</p>	129
<p><b>Flucht und Vertreibung in kontrastierender mittelhochdeutscher Perspektive. Der ›Flüchtling‹ Dietrich von Bern</b>  Fuga e cacciata in un'analisi contrastiva dalla prospettiva dell'alto tedesco medio: il rifugiato Dietrich von Bern/di Berna  <i>Heinz Sieburg</i> .....</p>	149
<p><b>L'esilio di Primo Levi o il discorso universale dell'ebreo diasporico</b>  Das Exil Primo Levis oder der universelle Diskurs über den ›diasporischen Juden‹  <i>Sophie Nezri-Dufour</i> .....</p>	167
<p><b>Zweierlei Vertreibung? Zur Darstellung von odsun/Vertreibung in der deutschen und tschechischen Literatur</b>  Due modalità dell'espulsione: sulla sua rappresentazione nella letteratura tedesca e ceca  <i>Manfred Weinberg</i> .....</p>	175
<p><b>Italiani in Fuga fuori e dentro di sé. Come il concetto di Fuga si declina negli scritti dei migranti italiani nel cuore dell'Europa</b>  Italiener auf der Flucht vor sich und in sich selbst. Facetten des Konzepts der Flucht in den Schriften italienischer Migranten im Herzen Europas  <i>Claudio Cicotti</i> .....</p>	195

**Beim Bau der amerikanischen Mauer.**

**Zeitgemäße Beobachtungen zu einer alten Geschichte**

Durante la costruzione della muraglia americana.

Osservazioni contemporanee su una vecchia storia

*Dieter Heimböckel*..... 215

**Autorinnen und Autoren**..... 231

**Autrici e autori** ..... 235

